

9

10

11

12

P22. M1. c.u. UF 2T



Macchina dotata di un motore da 8 KW con nr. 08 c.u. ISO 30; 01 gruppo girevole a 360° comandato dal CN, con motore da 3 KW ed un gruppo da 13 unità a forare, di cui 9 verticali e 4 orizzontali; nr. 02 tavole da 1600 mm in X e 1300 mm in Y; nr. 02 pompe da 100 M3.



Machine complete of one 8 KW motor with tools change of nr. 08 seats ISO 30; one 360° turning group controlled by the numerical control with one KW 3 motor; one group of 13 drilling units: 09 vertical and 04 horizontal; nr. 02 tables of 1600x1300 mm in Y; nr. 02 vacuum pumps of 100 M3.



Machine complète de nr. 01 moteur 8 KW avec change d'outils ISO 30 à nr. 08 positions; nr. 01 groupe tournant à 360° contrôlé par la commande numérique, moteur 3 KW et nr. 01 groupe de 13 unités à percer, dont 09 verticales et 04 horizontales; nr. 02 tables de 1600 mm (X) et de 1300 mm (Y); nr. 02 pompes à vide de 100 M3.



Maschine ausstattet mit einen Motor 8 KW; Werkzeugwechsel 08 Stationen ISO 30; Nr. 01 Drehgruppe 360° gesteuert kompl. mit Motor 3 KW und einer Bohrguppe von 13 Einheiten: 09 vertikal, 04 horizontal; Nr. 02 Tische mm. 1600 (X) und 1300 (Y); Nr. 02 Vakuumpumpen 100 M3.



C.U. a 12 posizioni con disimpegno in posizione superiore rispetto alla posizione lavoro mandrino
Tools change with nr. 12 positions, with release in the upper position, regards to the working spindle position.
 Changeur d'outils à 12 positions à relâchement en position supérieure, par rapport à la position de travail du mandrin.
 Werkzeugwechsel mit 12 Stationen mit Umtausch in Oberstellung, in Bezug auf die Spindelarbeitsstellung.



Macchina completa di un motore da 10 KW; il cambio utensile può essere di 12 posizioni, ISO 30, a scomparsa; nr. 01 gruppo girevole a 360° comandato dal CN con motore da 3 KW; nr. 02 tavole da 1600x2600 mm; nr. 02 pompe da 100 M3



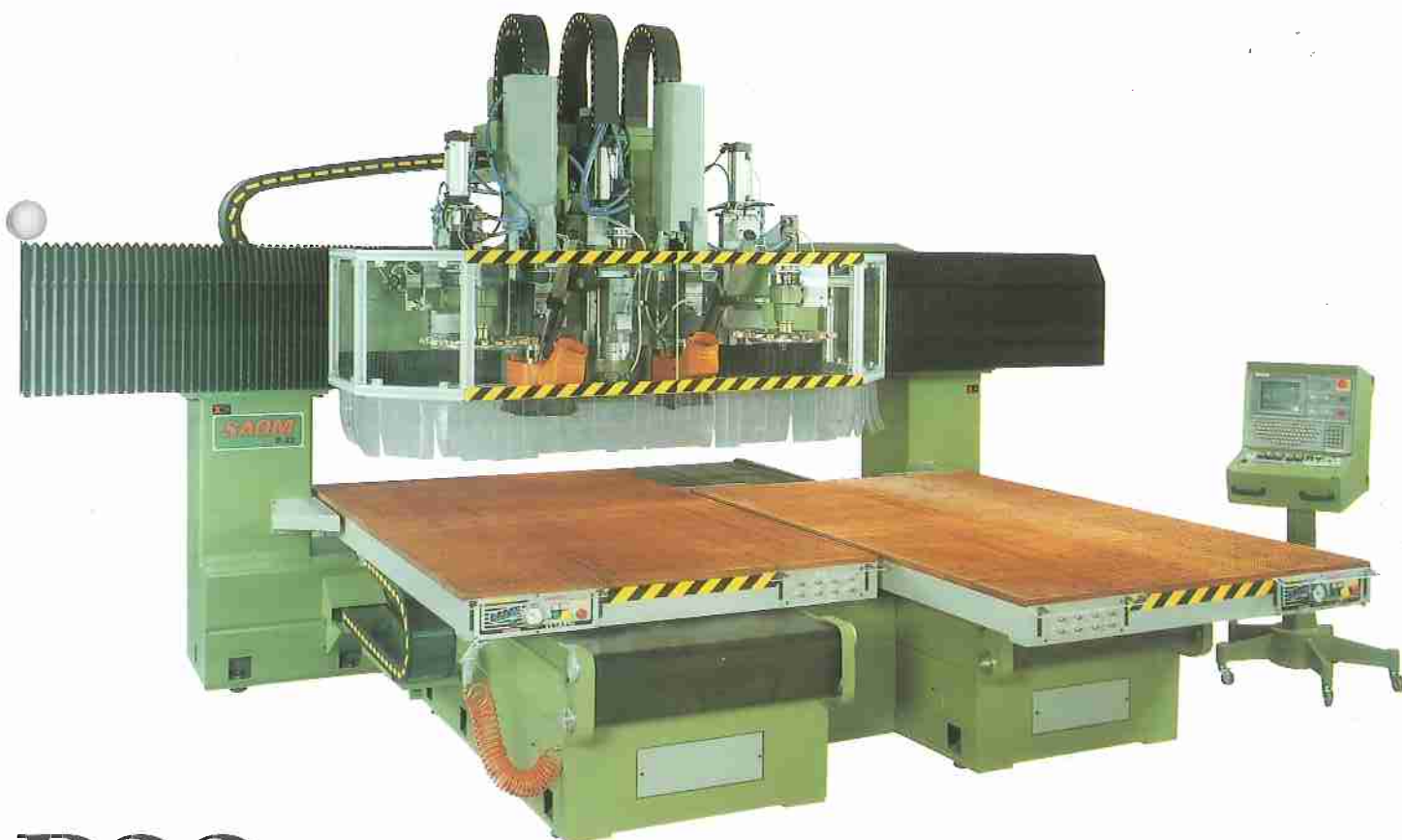
Machine complete of one 10 KW motor. The tools change can be of nr. 12 seats, ISO 30, at disappearing system; one 360° turning group controlled by the numerical control with one KW 3 motor; nr. 02 tables of 1600x2600 mm; nr. 02 vacuum pumps of 100 M3.



Machine complète de nr. 01 moteur 10 KW; le changeur d'outils peut être de 12 positions ISO 30, à disparition; nr. 01 groupe tournant à 360° contrôlé par la CN avec moteur de 3 KW; nr. 02 tables de 1600x2600 mm; nr. 02 pompes à vide de 100 M3.

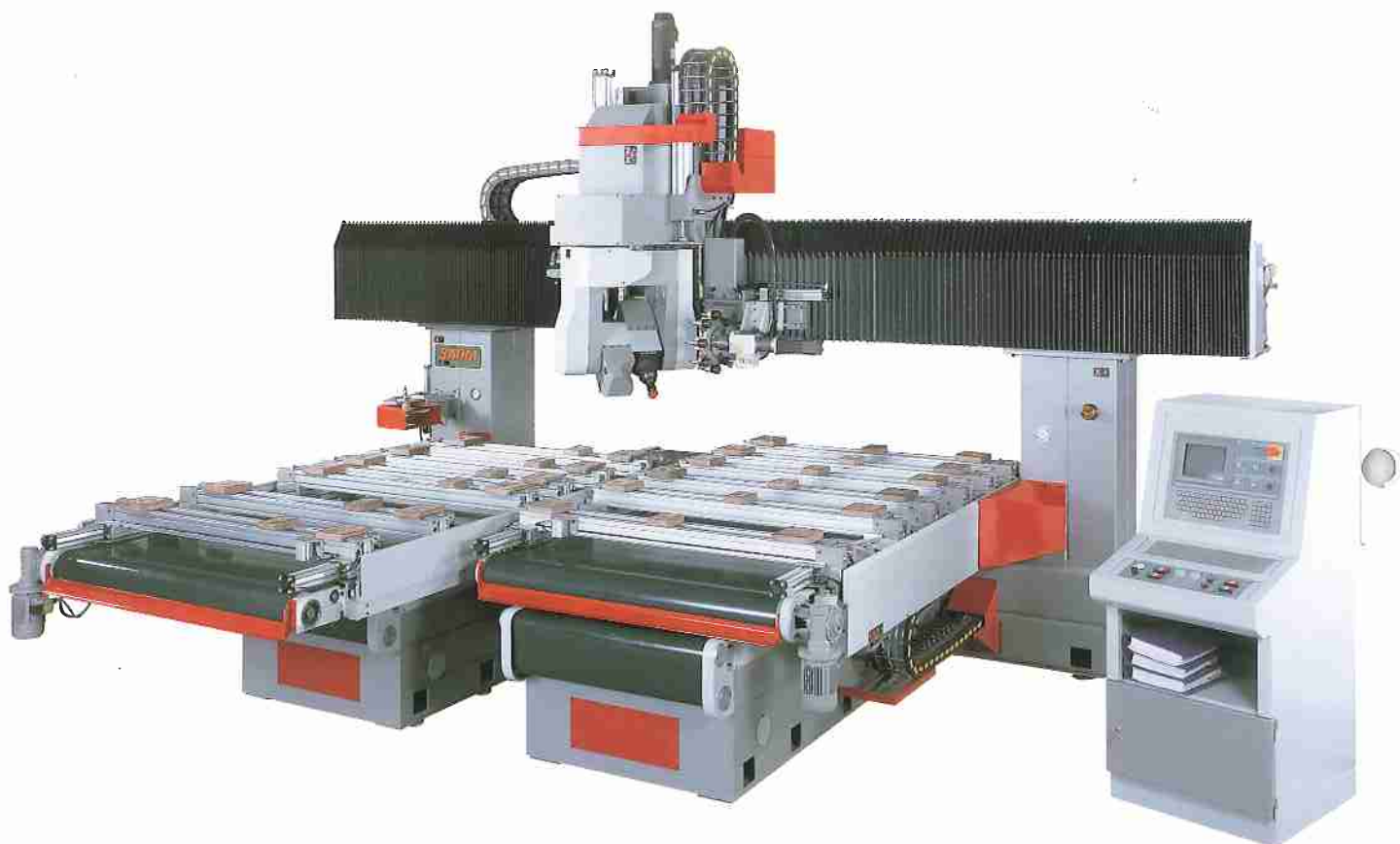


Maschine ausstattet mit einem Motor 10 KW; Werkzeugwechsel bis 12 Stationen ISO 30, Verschwindensystem; Nr. 01 Drehgruppe 360° gesteuert und Motor 3 KW; Nr. 02 Tische von 1600x2600 mm; Nr. 02 Vakuumpumpen 100 M3.



P22 M2. c.u. 2T

P22 MI TESTA TWIST



Macchina dotata di nr. 02 motori contrapposti ISO 30 da 7,5 KW; magazzino utensile a 8 posizioni; magazzino bordo macchina per lame; nr. 02 tavole da 2600x1600 mm; nr. 02 barre con ventose con posizionamento dal Controllo Numerico e apribili elettricamente con nastro trasporto.



Machine with nr. 02 opposing motors ISO 30 KW 7,5; stock tools with 8 positions; stock border machine for blades; nr. 02 table. The sizes of every table are: 1600x2600 mm; nr. 02 bars with suction caps with position of Numerical Control. They have an electric opening with tape transport.



Machine avec nr. 02 moteurs ISO 30 KW 7,5 opposés; magasin outil avec nr. 8 positions; magasin bord machine pour lames; nr. 02 tables de 1600x2600 mm; nr. 02 barres ouvrantes électroniquement avec ventouses avec positionnement du Commande Numérique avec transport de la bande.



P22 M4



Macchina dotata di 04 motori da 8 KW con pre-setting per azzerramento mandrino; nr. 01 tavole da 2000x1600 mm; nr. 02 pompe depressione da 100 M3.



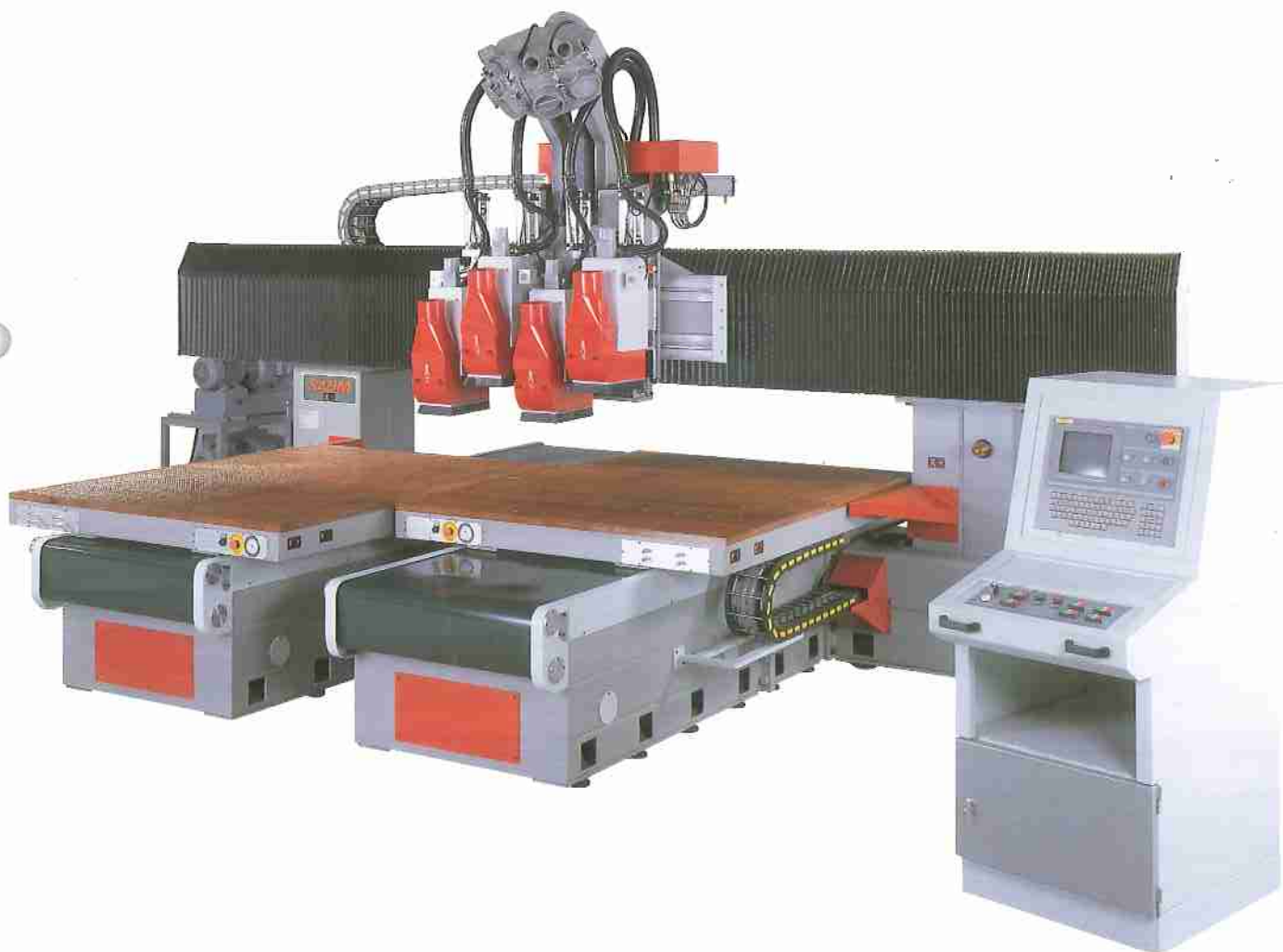
Machine complete of four 8 KW motors with pre-setting to put at zero the spindle; nr. 02 vacuum pump of 100 M3; one table of 2000x1600 mm.



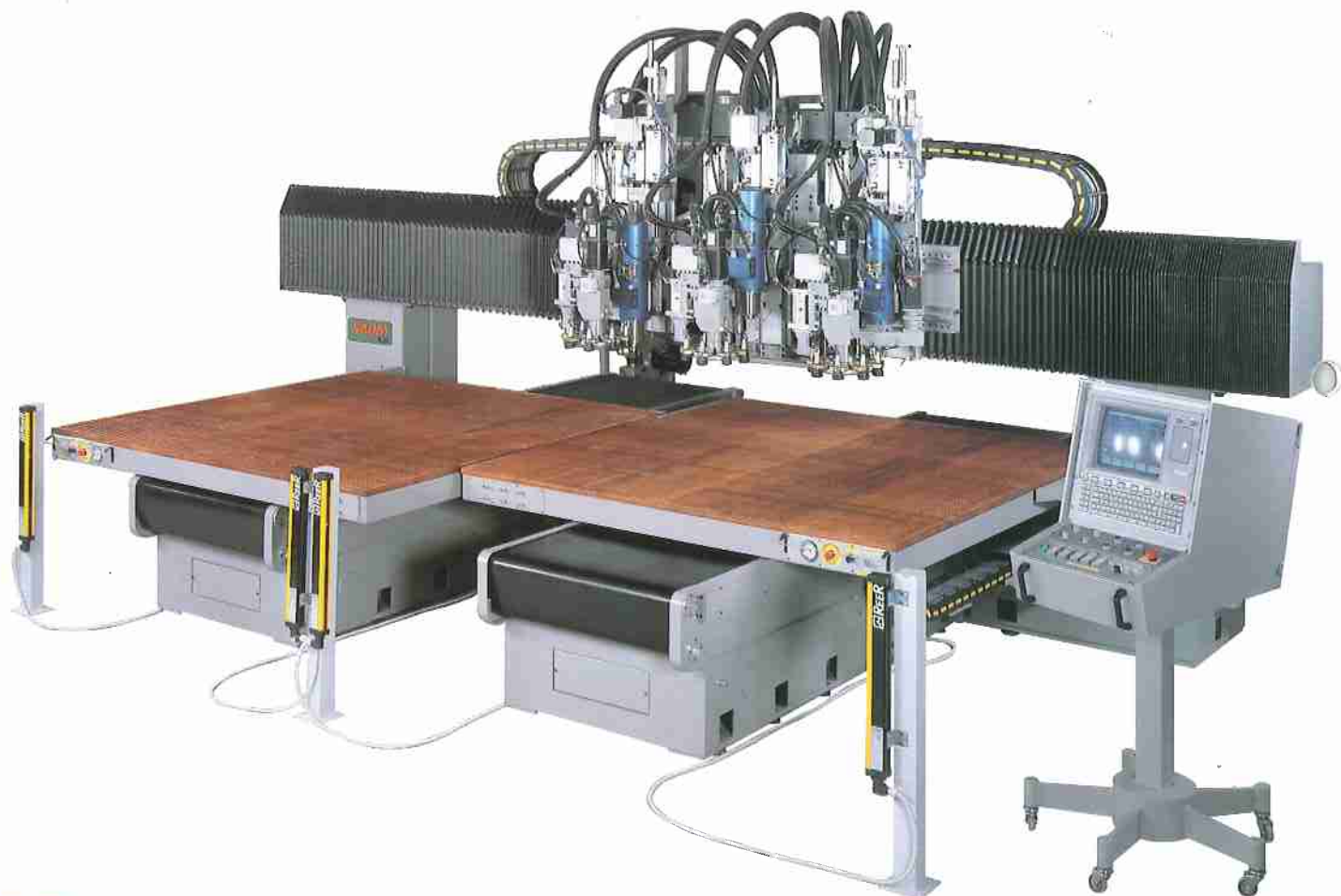
Machine équipée de nr. 04 moteurs de 8 KW avec "pre-setting", pour annuler le mandrin; nr. 01 table de 2000x1600 mm; nr. 02 pompe à vide de 100 M3.



Maschine ausgestattet mit 04 Motoren 8 KW mit "pre-setting" für SpindelnullEinstellung; nr. 01 Tisch 2000x1600 mm; nr. 02 Vakuumpumpe 100 M3.



P22 M3. c.u.



Macchina dotata di nr. 03 motori HP 12 ISO 30; nr. 03 magazzini utensili a 8 posizioni; nr. 02 Presseting elettronici gestiti dal Controllo Numerico; nr. 02 tavole da 2200x2200 mm; nr. 02 pompe vacum da 250 m³; Controllo Numerico OSAI-ALLEN BRADLEY SERIE 10.



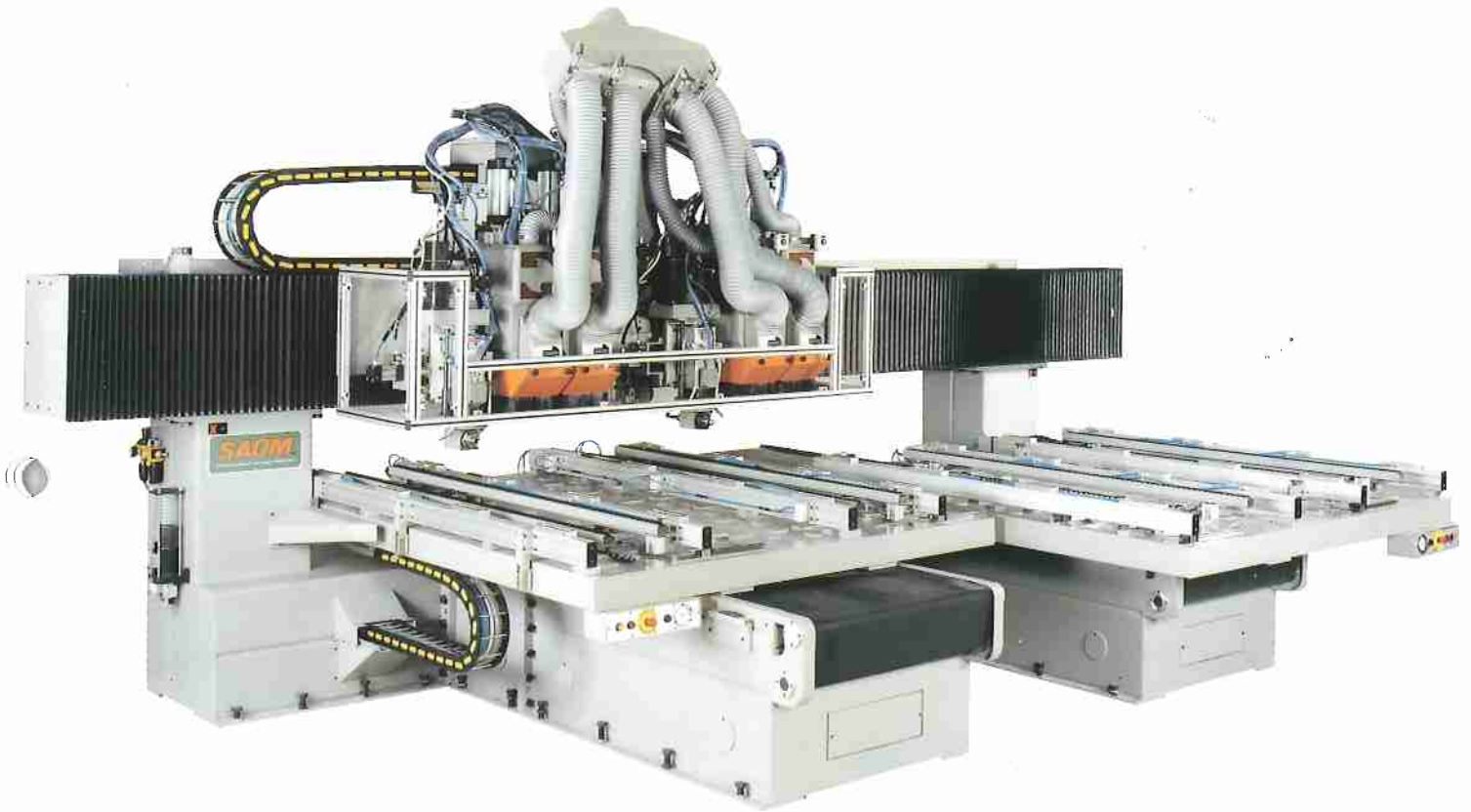
Machine cwith nr. 03 motors HP 12 ISO 30; nr. 03 stock tools with 8 positions; nr. 02 electronics presseting with Numerical Control; nr. 02 tables. The sizes are: mm 2200x2200; nr. 02 vacuum pumps 250 m³; CNC numerical control OSAI-ALLEN BRADLEY SERIE 10.



Machine avec nr. 03 moteurs HP 12 ISO 30; nr. 03 magasin outils avec 8 positions; nr. 02 presseting electroniques commandé par Commande Numérique; nr. 02 tables; dimensions d'une table: mm 2200x2200; nr. 02 pompes à vide de 250 m³; Control Numérique type OSAI-ALLEN BRADLEY SERIE 10.



P22 M6. 2T



Macchina dotata di 04 motori da 8 KW ISO 30; nr. 02 gruppi orizzontali comandati dal CN, per la lavorazione di 2 porte contemporaneamente; nr. 02 pompe da 150 M3.



Machine complete of four 8 KW ISO 30 motors; two horizontal groups controlled by the numerical control to work two doors at the same time; nr. 02 vacuum pumps of 150 M3.



Machine équipée de nr. 04 moteurs de 8 KW ISO 30; nr. 02 groupes horizontaux, contrôlés par la CN, pour travailler deux portes en même temps; nr. 02 pompes à vide de 150 M3.



Maschine ausstattet mit 04 Motoren 8 KW ISO 30; Nr. 02 horizontale Gruppen gesteuert, um zwei Türen gleichzeitig zu arbeiten; Nr. 02 Vakuumpumpen 150 M3.

P16 M3 c.u.



Machine complete of a racking system for tools with nr. 06 positions in nr. 02 spindles to use it in two spindles (left and right) separately or at the same time: one central head for milling heavy workings with place for an angular return; nr. 01 table of 1800x900 mm or 2200x900 mm.



Machine équipée d'un système à râtelier pour le changeur d'outils avec nr. 06 positions en deux mandrins, afin de l'utiliser en deux mandrins (gauche et droite) séparément ou e même temps; nr. 01 tête centrale pour fraiser des pièces très lourdes et prédisposée pour l'installation d'un renvoi d'angle. Nr. 01 table de 1800x900 mm ou de 2200x900 mm.



Equipaggiata di una rastrelliera porta utensili a sei posizioni, utilizzabile indistintamente da due mandrini: destro, sinistro, o entrambi. Esiste la possibilità di lavorare sia con la produttività delle due teste in linea. Al centro si trova una testa per fresature pesanti sulla quale può essere montato un rinvio angolare. Dimensioni tavola mm 1800x900 o mm 2200x900.



Maschine ausstattet mit Rechensystem für Werkzeuge mit 06 Stationen in nr. 02 Spindeln (Rs- und Ls-), um das getrennt oder gleichzeitig zu benutzen; Nr. 01 zentraler Kopf, um schwere Teile zu fräsen; Vorbereitung zum Einbau einer ekigen Verschiebung; Nr. 01 Tisch 1800x900 mm oder 2200x900 mm.



P20 M3



Dispone di 3 motori da 10 HP con possibilità di variazione continua della velocità, e doppio senso di rotazione.
Tavola di dimensioni mm 3200x1300 in rexilon completamente fresato a quadri da mm 30x30 con doppio circuito di depressione per lavorazione in "non stop".



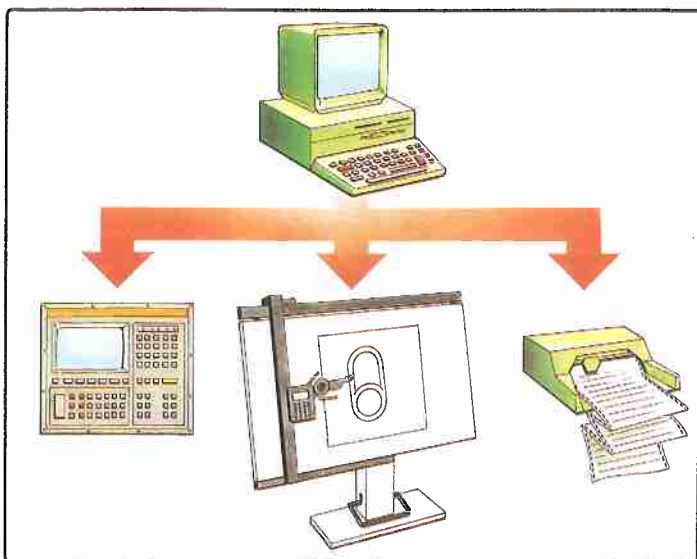
Machine with nr. three 10 HP motors, continuous speed change and double rotating way; nr. 01 table of 3200x1300 mm in rexilon.



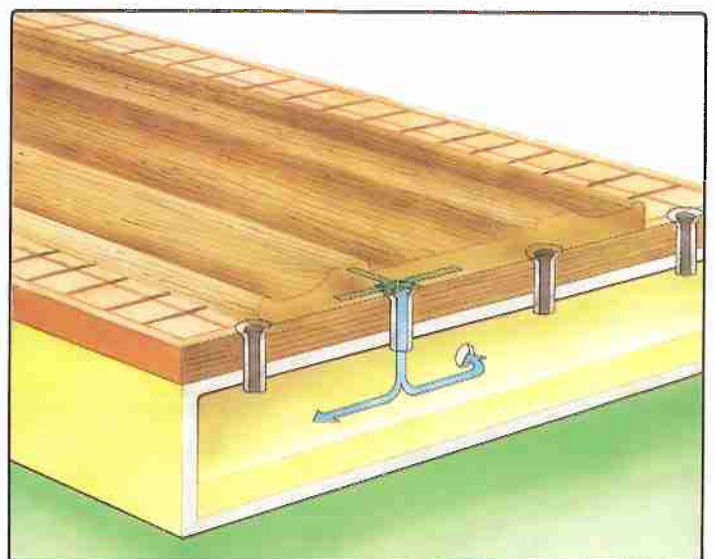
Machine équipée de nr. 03 moteurs de 10 CV; possibilité de changer la vitesse en continu et double sens de rotation; nr. 01 table de 3200x1300 mm en Rexilon.



Maschine mit 03 Motoren 10 PS; Möglichkeit für fort dauernde Geschwindigkeitsschankung und doppelte Rotationsrichtung; Nr. 01 Tisch aus Rexilon 3200x1300 mm.



Dispone di Software specifici per unità elettroniche rendendo ancora più semplice la programmazione.
Al centro del sistema di programmazione automatica si trova un Personal Computer che informa l'unità di governo.



Il piano di lavoro è dotato di una serie di fori filettati disposti a griglia dove vengono fissate tavole o attrezzi portapezzo con la massima semplicità. Gli stessi fori servono per il fissaggio a depressione, automaticamente collegato senza bisogno di tubi o connessioni.

P30



Macchina con tavola fissa in rexilon da 3000x1300 mm con corsa asse X 3000 mm e Y 1300 mm; nr. 01 motore da 8 KW ISO 30; nr. 01 gruppo a forare a richiesta da 13 unità; nr. 01 cambio utensili a richiesta; nr. 01 pompa da 100 M3.

Questa macchina può essere usata sia come fresatrice che come foratrice.



Machine with steady table in rexilon of 3000x1300 mm; X-axis travel 3000 mm, Y-axis travel 1300 mm; one 8 KW ISO 30 motor; if requested: one drilling group of 13 units and one tools change; nr. 01 vacuum pump of 100 M3.

This machine can drill and mill.



Machine équipée de table fixe en Rexilon de 3000x1300 mm; course axe X 3000 mm; course axe Y 1300 mm; nr. 01 moteur 8 KW ISO 30; sur demande: nr. 01 groupe à percer de 13 unités et nr. 01 changeur d'outils; nr. 01 pompe à vide de 100 M3.

Cette machine peut percer et fraiser.



Maschine mit festen Tisch aus Rexilon mm 3000x1300; Hub Achse X 3000 mm, Hub Achse Y 1300 mm; Nr. 01 Motor 8 KW ISO 30; Nr. 01 Bohreinheitengruppe von 13 Einheiten und Nr. 01 Werkzeugwechsel nach Bedarf; Nr. 01 Vakuumpumpe 100 M3.



1 Gruppo a forare e fresare con attacco ISO 30, girevole a 360° in manuale, con inclinazione fissa a 45°.
Drilling and milling ISO 30 group, turning at 360° in manual with steady inclination at 45°.
 Groupe à percer et à fraiser avec attache ISO 30, tournant à 360° en manuel; inclination à 45°.
 Bohr- und Fräsaggregat ISO 30, 360° drehbar und manuell; feste Schrägstellung 45°.



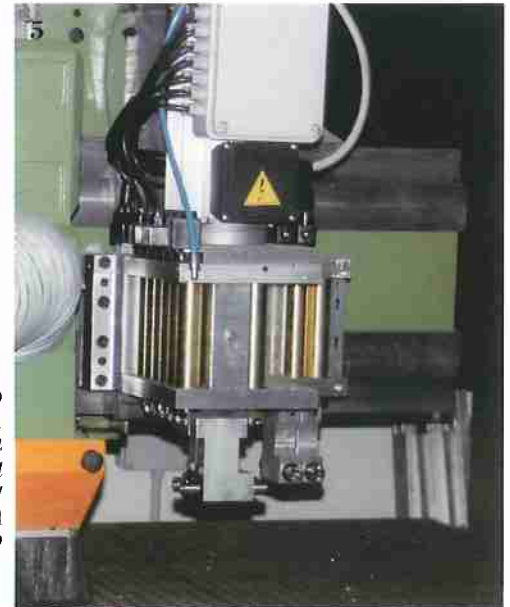
2 Gruppo a forare con attacco ISO 30, girevole a 360° in manuale, con inclinazione fissa a 15°.
Drilling ISO 30 group, turning at 360° in manual with steady inclination at 15°.
 Groupe à percer, attache ISO 30, tournant à 360° en manuel, inclination fixe à 15°.
 Bohraggregat ISO 30, 360° drehbar und manuell; feste Schrägstellung 15°.



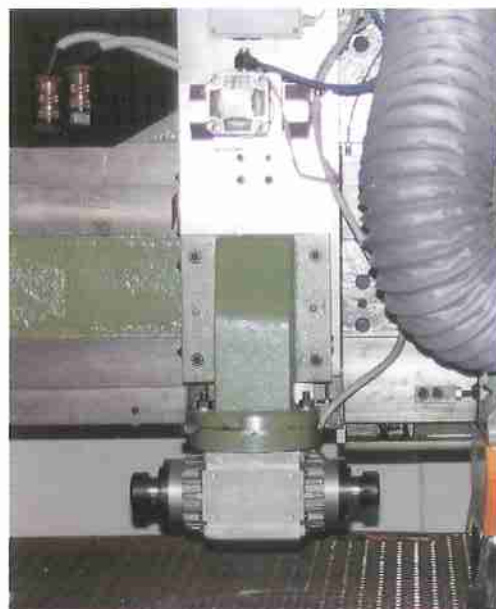
3 Gruppo a forare in orizzontale a 2 uscite, con attacco ISO 30, girevole a 360° in manuale.
Horizontal ISO 30 drilling group with 2 exits, turning at 360° in manual.
 Groupe à percer en horizontal à sorties, attache ISO 30, tournant à 360° en manuel.
 Horizontales Bohraggregat mit Nr. 02 Ausgänge, ISO 30, 360° drehbar und manuell.



4 Gruppo a fresare e a tagliare con 2 uscite in orizzontale, gestite dal controllo numerico.
Horizontal milling and cutting group with 2 exits, controlled by the numerical control.
 Schneid- und Fräsaggregat mit Nr. 02 horizontalen gesteuerten Ausgänge.
 Groupe à fraiser et à couper à 2 sorties en horizontal, contrôlées par la CN.



5 Gruppo a forare da 13 unità, di cui 9 verticali e 4 orizzontali.
Drilling group of 13 units: 09 vertical / 04 horizontal
 Bohraggregat mit 13 Einheiten: 09 vertikal / 04 horizontal
 Groupe à percer de 13 unités, dont 09 verticales et 04 horizontales.



6 Gruppo a fresare in orizzontale con motore da 3 KW, inclinabile sulla parte anteriore, comandato dal CN.
Horizontal milling group with one 3 KW motor, tilting to the front side, controlled by the numerical control.
 Horizontales Fräsaggregat mit Motor 3 KW, beugbar auf der Vorderseite und gesteuert.
 Groupe à fraiser en horizontal avec moteur de 3 KW, inclinable sur la partie antérieure, contrôlé par la CN.

